

CZ

MetalliScanner® m60c

Detektor kovů s detekcí střídavého proudu

NEŽ ZAČNETE

- Vždy používejte nové alkalické baterie.

- Při vyhledávání předmětů pod povrchem se nespolehejte výhradně na skener. Použijte další informace, které vám pomohou tyto předměty lokalizovat před proniknutím do povrchu, včetně stavebních plánů a viditelných míst vstupu potrubí a kabeláže do stěn.

- Naměřené hodnoty by měly být vždy konzistentní a opakovatelné.

- Skener Zircon se doporučuje používat pouze v interiéru.

- Dalšími obvyklými objekty ve stěnách, podlahách nebo stropěch jsou vodovodní potrubí, plynové potrubí, požární uzávěry a elektrické rozvody.

- Hloubka a přesnost snímání se může lišit v závislosti na podmínkách snímaného prostředí, jako je obsah minerálů, vlhkost, struktura a konzistence materiálů stěn.

- Při práci v blízkosti elektrických vodičů (kromě skenování) vždy vypněte napájení.

- Vzhledem k blízkosti elektrických rozvodů nebo potrubí k povrchu stěny je třeba při práci, vždy dbát zvýšené opatrnosti, při řezání nebo vrtání ve stěnách, podlahách a stropěch, kde se tyto objekty mohou nacházet.

TIPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

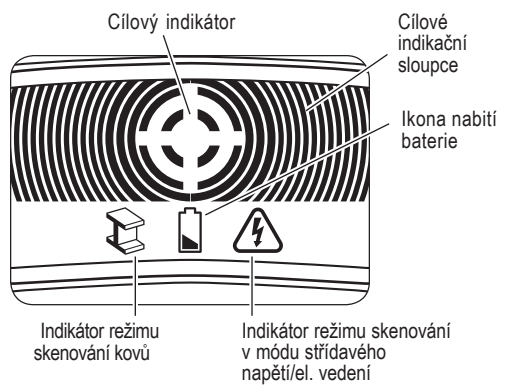
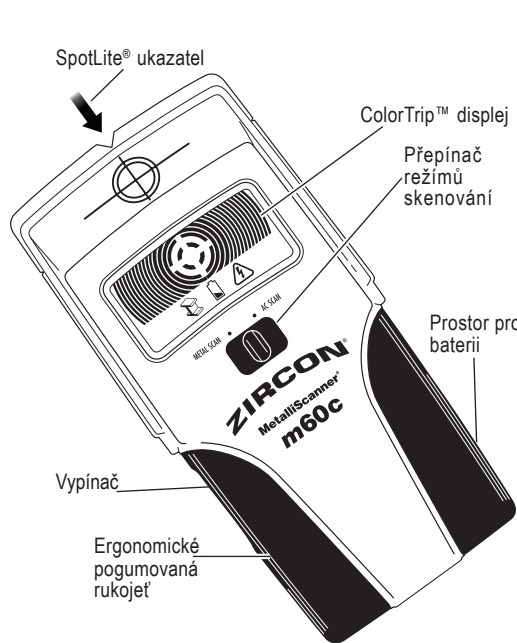
SITUACE	PRÁVĚPODOBŇNÁ PŘIČINA	ŘEŠENÍ
Během skenování v režimu AC SCAN se oblast pod napětím jeví větší než je skutečný vodič.	Detekce napětí se může šířit na sádkokartonových deskách až o 30 cm na každou stranu od vodiče.	Zúžení detekce skenování: 1. Vypněte skener. 2. Znovu jej zapněte na okraji místa, kde byl drát detekován poprvé. 3. Opakujte skenování.
Potíže s detekcí kovu.	Skener byl kalibrován nad kovovým cílem. Kovový cíl je příliš hluboko nebo je příliš malý.	<ul style="list-style-type: none"> Skener mohl být kalibrován nad kovovým cílem, čímž se snížila jeho citlivost. Zkuste provést kalibraci na jiném místě. Skenujte v horizontálním i vertikálním směru. Citlivost na kovy je zvýšena když je kovový předmět rovnoběžný se snímačem.
Načtení kovového předmětu se zdá být širší než skutečná velikost.	Citlivost skeneru je kalibrována na příliš vysokou hodnotu.	Chcete-li snížit citlivost v režimu METAL SCAN, překalibrujte skener nad některou z prvních dvou značek (viz. kroky v části SCAN FOR METAL).
Po startu skenování, displej nepřetržitě červeně bliká.	Skener byl kalibrován přímo nad oblastí pod napětím.	Uvolněte tlačítko napájení, posuňte nástroj o několik centimetrů (5-8 cm) vlevo nebo vpravo a skenování zopakujte.
Podezření na elektrické vodiče ale žádné nebyly zjištěny.	Vodiče jsou stíněny kovovým opletením nebo kovovými stěnami krytu.	Režim METAL SCAN slouží k vyhledávání kovů, drátů nebo kovových potrubí.
	Vodiče uloženy hlouběji než 50 mm od povrchu, nemusí být detekovány.	Pokud je k dispozici vypínač zásuvek, před skenováním jej zapněte, ale poté při práci v blízkosti vedení ho opět vypněte. Pokud je v prostoru překližka, silné dřevo nebo jiné materiály, dbejte zvýšené opatrnosti.
	Vodiče nemusí být pod napětím.	Zapojte do zásuvky el. spotřebič a zapněte jej, abyste vyzkoušeli, zda jsou vodiče pod napětím.
Indikátor slabé baterie bliká a skener nefunguje.	Nízká kapacita baterie.	Nainstalujte novou 9V alkalickou baterii s prodlouženou dobou použitelnosti.

Visit www.zircon.com for the most current instructions.



ZirconCorporation
ZirconTV
ZirconTools | ZirconToolPro
ZirconTools

FCC Part 15 Class B Registration Warning: This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Dva režimy skenování:

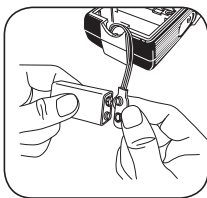
• **METAL SCAN** lokalizuje železný (magnetický) kov, jako je ocel, až do hloubky 75 mm, a neželezné kovy (nemagnetické) kovy, jako je měděné potrubí, až do hloubky 38 mm.

• **AC SCAN** lokalizuje nestíněné vodiče střídavého proudu pod napětím až do hloubky 50 mm.

Pokročilý displej ColorTrip svítí v režimu AC SCAN červeně a modře v režimu METAL SCAN. WireWarning detekce automaticky detekuje a upozorňuje na střídavý proud pod napětím (střídavý proud) v obou režimech. Pokud je indikováno střídavé napětí, bliká displej červeně.

INSTALACE 9V BATERIE

Vždy používejte novou alkalickou baterii. Dbejte na to, abyste při odpojování staré baterie, nevytáhli vodiče napájení.



Pokud je zjištěna nízká kapacita baterie, indikátor bliká.

POZOR NEPŘEDPOKLÁDEJTE, ŽE VE SKENOVANÉM PROSTORU NEJSOU ŽÁDNÉ ELEKTRICKÉ VODIČE POD NAPĚTÍM. NEPROVÁDĚJTE ČINNOSTI, KTERÉ BY MOHLY BÝT NEBEZPEČNÉ. POKUD SE VE STĚNĚ NACHÁZÍ ELEKTRICKÝ VODIČ POD NAPĚTÍM. VŽDY VYPNĚTE ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ, PŘÍVOD PLYNU A VODY, NEŽ PRONIKNETE DO POVRCHU. NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK VZNIK ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁR NEBO VÁŽNÉ ZRANĚNÍ ČI POŠKOZENÍ MAJETKU.

VÝBĚR REŽIMU / ZAPNUTÍ NAPÁJENÍ

Přepněte přepínač režimů na požadovaný režim: METAL SCAN nebo AC SCAN.

Chcete-li aktivovat skener, stiskněte a držte tlačítko napájení. Pokud tlačítko nestisknete a nedržíte, jednotka se vypne.

VYHLEDÁVÁNÍ KOVŮ

K vyhledání železného (magnetického) kovu použijte funkci METAL SCAN, jako je konstrukční ocel nebo výztužné tyče, až do hloubky 75 mm pod povrchem nebo neželezného (nemagnetického) kovu, jako je měděné potrubí, až do 38 mm od skenovaného povrchu.

Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, (obrázek A) a pomalu s ním pohybujte.

Během skenování, kalibrace se nedotýkejte skenovaného povrchu

1. Nastavte režim na METAL SCAN.

2. Pro dosažení maximální citlivosti stiskněte a podržte tlačítko napájení. Držte skener od povrchu, dokud se neozve krátké pípnutí že kalibrace je dokončena, a poté jej přiložte k povrchu skenovaného povrchu.

3. Držte tlačítko napájení a pomalu přitlačte skener ke stěně. Při silném odečtu bude ukazatel SpotLite svítit, zazní stálý zvukový signál a zobrazí se indikátor cíle. (obrázek B)

4. Označte místa se zobrazením nejvíce pruhu (obrázek C) kde se nachází nejvíce cílových míst.

5. Pokračujte stejným směrem dokud se pruhy nezmenší, pak změňte směr skenování. Označte místa, kde se zobrazí nejvíce pruhu. (obrázek D)

Střední bod mezi oběma body je místo, kde se nachází vodič pod napětím. (obrázek E)

POZNÁMKA: Pokud skener indikuje velkou plochu kovu, upřesněte skenování, abyste zúžili skenovanou oblast.

ZPŘESNĚNÍ SKENOVÁNÍ KOVŮ

1. Uvolněte tlačítko napájení a umístěte skener do polohy nad jednu z předchozích značek. Tím se obnoví nižší citlivosti a zúží se oblast skenování.

2. Stiskněte a podržte tlačítko Napájení a opakujte kroky 3-5 v části VYHLEDÁVÁNÍ KOVŮ.

3. Pro zvýšení přesnosti opakujte podle potřeby.

POZNÁMKA: Pokud se na displeji zobrazí nějaké pruhy, je přítomen kov. Malé cíle nebo cíle hluboko pod povrchem mohou zobrazovat pouze dvě nebo čtyři čárky a skener nemusí být schopen lokalizovat střed kovu.

Detekce střídavého proudu (AC)

Pomocí funkce AC SCAN vyhledejte místa pod napětím, nestíněné vodiče až do hloubky 5 cm pod skenovaným povrchem.

VŽDY VYPNĚTE NAPÁJENÍ PŘI PRÁCI V BLÍZKOSTI ELEKTRICKÝCH VODIČŮ (KROMĚ SKENOVÁNÍ).

1. Nastavte režim na AC SCAN.

2. Podržte skener naplocho u stěny, poté stiskněte a podržte tlačítko napájení. Krátké pípnutí potvrdí, že kalibrace je dokončena.

BĚHEM KALIBRACE SE SKENEREM NEHÝBEJTE.

3. Při držení tlačítka napájení, pomalu posunujte skener po stěně. Při silném signálu se rozsvítí SpotLite ukazatel a ozve se stálý zvukový signál (obrázek B).

4. Označte místo, kde se zobrazí nejvíce cílových indikačních proužků na displeji (obrázek C)

5. Pokračujte stejným směrem dokud se pruhy nezmenší, pak změňte směr skenování. Označte místa, kde se zobrazí nejvíce pruhu. (obrázek D) Střední bod mezi oběma body je místo, kde se nachází vodič pod napětím. (obrázek E)

Pokud přístroj signalizuje přítomnost elektřiny pod napětím na velké ploše, snižte citlivost skeneru, abyste zpřesnili oblast skenování a více přesněji lokalizovali rozvody střídavého proudu pod napětím.

(viz. Zpřesnění skenování střídavého proudu níže).

POZOR NEPŘEDPOKLÁDEJTE, ŽE VE STĚNĚ NEEXISTUJÍ ŽÁDNÉ VODIČE POD NAPĚTÍM. POKUD SE VE STĚNĚ NACHÁZÍ ELEKTRICKÝ VODIČ POD NAPĚTÍM, NEPROVÁDĚJTE ČINNOSTI, KTERÉ BY MOHLY BÝT NEBEZPEČNÉ. VŽDY VYPNĚTE ELEKTRICKÝ PROUD, PLYN A PŘÍVOD VODY PŘED PRONIKNUTÍM DO POVRCHU. NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁR, VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU.

ZPŘESNĚNÍ SKENOVÁNÍ STŘÍDAVÉHO PROUDU

1. Uvolněte tlačítko napájení a umístěte skener do polohy nad jednu z předchozích značek. Tím se obnoví nižší citlivosti a zúží se oblast skenování.

2. Stiskněte a podržte tlačítko napájení a opakujte kroky 3-5 v části detekce střídavého proudu.

3. Pro zvýšení přesnosti, opakujte výše uvedené kroky podle potřeby.

Informace o záruce v USA:

Zircon Corporation ("Zircon") warrants to the product owner that this product will be free from defects in materials and workmanship for one year from the original date of purchase. Any defective product returned to Zircon within the warranty period to the address below, freight prepaid, along with proof of purchase, will be repaired or replaced, at Zircon's option. Repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components, at Zircon's sole discretion. If the returned product is no longer available, Zircon may replace the product with a similar product of similar function. This warranty is limited to the electronic circuitry of the product and original case of the product, and specifically excludes any damage caused by abuse, modification, handling contrary to these instructions, other unreasonable use, or neglect. This is your sole and exclusive remedy for breach of this Limited Warranty.

This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of a similar nature will bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product that cannot be disclaimed are limited to the one year period following its purchase. This Limited Warranty does not cover consumable parts, including batteries, or software, even if packaged with the product.

POZNÁMKA: AC SCAN detekuje pouze nestíněné kabely pod napětím střídavého proudu. Viz. VAROVÁNÍ v části Detekce vodičů níže, kde jsou uvedeny důležité podrobnosti a varování týkající se detekce střídavého proudu.

DETEKCE VODIČŮ Zircon® WireWarning

funguje nepřetržitě v obou režimech.

Při detekci vodiče pod napětím v režimu METAL SCAN, se zobrazí výstražný indikátor a displej bliká červeně. Pokud začnete skenování nad vodičem pod napětím, indikátor nebo prostřední čáry (v režimu AC SCAN) budou na displeji nepřetržitě červeně blikat.

Za těchto okolností nebo kdykoli jindy dbejte zvýšené opatrnosti.

POZOR SKENER NEMUSÍ DETEKOVAT PROUD POD NAPĚTÍM, POKUD JSOU VODIČE VÍCE NEŽ 50mm POD SKENOVANÝM POVRCHEM, V BETONU, ZA VODIČEM NEBO V ZEMI, PŘEKLIŽKOVOU STĚNOU, KOVOVOU STĚNOU NEBO POKUD JE VE STĚNĚ PŘÍTOMNA VLHKOST.

PRÁCE S RŮZNÝMI MATERIÁLY

Tapety: skener funguje normálně na stěnách pokrytých tapetou nebo látkou, pokud tyto materiály nejsou kovové fólie, obsahují kovová vlákna nebo jsou ještě mokré po aplikaci. Tapety mohou schnout i několik týdnů po aplikaci.

Čerstvě natřené stěny: po malování, které mohou trvat týden i déle po aplikaci.

Lišty a omítky: k vyhledání hřebíku použijte funkci METAL SCAN. Pokud má omítka kovovou výztuž, skener nebude schopen detekovat hřebíky skrz tento materiál.

Na vysoce strukturované stěny, akustické stropy, dřevo podlahové krytiny, podkladové podlahy, sádkokartonové desky na překližkovém opláštění. Pro vyhledání hřebíků nebo šroubů, které mohou být ve vsvislém směru v místě, kde je hřebík nebo šroub v nosníku, použijte režim METAL SCAN.

Elektrické rozvody a potrubí - vždy je třeba dbát zvýšené opatrnosti při zatloukání hřebíků, řezání nebo vrtání do stěn, podlah, a stropů, které mohou obsahovat tyto předměty.

POZNÁMKA: Hloubka a přesnost snímání se může lišit

v závislosti na podmínkách snímaného prostředí jako je obsah minerálů, vlhkost, textura a konzistence materiálů stěn.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow limitations on certain implied warranties and/or the limitation on incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Return products for warranty service, freight prepaid with proof of purchase (a dated sales receipt) to: Zircon Corporation, Attn: Returns Department 1580 Dell Avenue Campbell, CA 95008-6992 USA Be sure to include your name and return address. Allow 4-6 weeks for delivery.

Customer Service: 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550 Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m. PT info@zircon.com • www.zircon.com

©2018 Zircon Corporation • P/N 68970 • Rev B 04/18

ColorTrip, MetalliScanner, SpotLite, WireWarning, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.